



Bryssel, 20. heinäkuuta 2023  
(OR. en)

12060/23

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2023/0036(NLE)

---

---

POLCOM 170  
WTO 115  
AGRI 417  
UD 158  
UK 152

#### ILMOITUS: I/A-KOHTA

---

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

---

Kom:n asiak. nro: ST 6615/23 + ADD 1

---

Asia: Neuvoston päätös kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Chilen tasavallan välisen tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla tehdyn sopimuksen tekemisestä unionin puolesta  
– Hyväksyminen

---

1. Komissio toimitti neuvostolle 17. helmikuuta 2023 ehdotuksen neuvoston päätökseksi kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Chilen tasavallan välisen tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta<sup>1</sup> sekä ehdotuksen neuvoston päätökseksi kyseisen sopimuksen tekemisestä<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> ST 6614/23 + ADD 1.

<sup>2</sup> ST 6615/23 + ADD 1.

2. Neuvosto hyväksyi 20. maaliskuuta 2023 päätöksen sopimuksen allekirjoittamisesta<sup>3</sup>. Samassa yhteydessä neuvosto päätti SEUT 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan mukaisesti toimittaa ehdotuksen päätökseksi sopimuksen tekemisestä, sellaisena kuin se on lingvistijuristien viimeistelemänä asiakirjassa 6618/23, yhdessä itse sopimuksen<sup>4</sup> kanssa Euroopan parlamentille sen hyväksynnän saamiseksi sopimuksen tulevan tekemisen valmistelemiseksi.
3. Sopimus Chilen tasavallan kanssa allekirjoitettiin 9. kesäkuuta 2023.
4. Euroopan parlamentti antoi 11. heinäkuuta 2023 hyväksyntänsä sopimuksen tekemiselle.
5. Kauppapoliittinen komitea (sijaiset) hyväksyi 20. heinäkuuta 2023 ehdotuksen neuvoston päätökseksi sopimuksen tekemisestä.
6. Näin ollen ja edellyttäen, että pysyvien edustajien komitea vahvistaa asian, neuvostoa pyydetään
  - hyväksymään jonkin tulevan istuntonsa esityslistan A-kohtana neuvoston päätös sopimuksen tekemisestä, sellaisena kuin se on lingvistijuristien viimeistelemänä asiakirjassa 6618/23, sekä
  - panemaan merkille, että Euroopan parlamentille tiedotetaan asiasta SEUT 218 artiklan 10 kohdan mukaisesti ja että neuvoston päätös toimitetaan sille.

---

<sup>3</sup> ST 6617/23 (EUVL L 86, 24.3.2023, s. 1).

<sup>4</sup> ST 6619/23.